

ICANN75 | Reunión General Anual – Sesión conjunta: el ALAC y el GAC
Miércoles, 21 de septiembre de 2022 – 09:00 a 10:00 KUL

GULTEN TEPE:

Buenos días, buenas tardes, buenas noches. Bienvenidos a la reunión del GAC con ALAC en la ICANN75 hoy miércoles 21 de septiembre a la 1:00 UTC. Teniendo en cuenta que estas son sesiones públicas hay otros miembros de la comunidad de la ICANN que pueden estar presentes. Por lo tanto, les solicitamos a todos los miembros del GAC de parte de las autoridades y personal de apoyo del GAC que indiquen su nombre completo en el chat de participación. Esto es para llevar un registro de asistencia.

Si quieren hacer una pregunta o un comentario, escríbanlo en el chat comenzando y finalizando la oración con las palabras QUESTION o COMMENT en inglés, como se indica en el chat. La función está ubicada en la parte inferior del Zoom.

Estas sesiones del GAC incluyen los seis idiomas de Naciones Unidas y portugués. Los participantes pueden elegir el idioma que desean hablar o el que desean escuchar haciendo clic en el icono de interpretación en la barra de Zoom. Si desean hacer uso de la palabra, levanten la mano. Una vez que el facilitador de la

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

sesión diga su nombre, habiliten su micrófono y tomen la palabra.

Por último, estas sesiones, al igual que todas las actividades de la ICANN se rigen por los estándares de comportamiento esperado de la ICANN. En caso de una interrupción durante la sesión el personal técnico silenciará a todos los participantes. Esta sesión está siendo grabada y todos los materiales estarán disponibles en la página de reuniones de la ICANN75. Sin más, le doy la palabra a la presidenta del GAC, Manal Ismail. Manal, tiene la palabra.

MANAL ISMAIL:

Muchas gracias, Gulden. Buenos días, buenas tardes, buenas noches a todos. Bienvenidos a la reunión bilateral del GAC con el ALAC programada para una duración de una hora. Quiero darle la bienvenida a Maureen y a todos los miembros del ALAC que se han sumado a nosotros aquí, ya sea en la sala del GAC como en la sala de Zoom. Quiero agradecer sinceramente a Joanna y a [Shi Young] por todas las iniciativas de coordinación realizadas entre reuniones de la ICANN para prepararnos para esta reunión bilateral y para armar un temario que es de interés común tanto para los gobiernos como para los usuarios finales. Un agradecimiento especial también al ALAC por apoyar siempre las actividades de creación de capacidades del GAC. Antes de

comenzar a ver nuestro temario le voy a dar la palabra primero a usted, Maureen, para que haga algunos comentarios iniciales.

MAUREEN HILYARD: Muchas gracias, Manal. Es maravilloso para la comunidad de At-Large poder reunirnos con los miembros del GAC en lo que ahora ya se ha transformado en una tradición. Estamos muy agradecidos. Tenemos a Joanna Kulesza, que es la coordinadora de enlace y está participando en forma remota hoy. Va a hablar de la coordinación de esta reunión. También tenemos a Alan Greenberg que va a ser uno de los oradores hoy así que lo invitamos a sumarse a nosotros aquí en la mesa. Joanna va a presentar a los oradores que van a dar su presentación. Gracias, Manal, por la invitación. Disfrutamos mucho viniendo al GAC.

JONATHAN ZUCK: Creo que Alan necesita un poco de música para hacer su ingreso.

JOANNA KULESZA: Gracias, Maureen. Gracias, Manal. Gracias al GAC por recibirnos y por mantener viva esta tradición. Voy a comenzar con las presentaciones y repasando los temas que hemos elegido. Son temas por un lado bien conocidos por toda la comunidad y que ya han sido discutidos antes y también se van a discutir durante esta reunión. Sin embargo, también son los temas que son más

pertinentes para el GAC y para el ALAC y agradecemos tener la oportunidad de intercambiar ideas entre ambos comités.

Sin más demora quisiera presentarles a nuestros oradores hoy. Un tema que también fue seleccionado para una plenaria es el de la fragmentación de Internet. Hoy tenemos a [Shi Young], a Nigel, a Pari y a mí misma para que presentemos nuestras opiniones sobre este tema. Los que darán sus opiniones serán Nigel y Pari.

También esperamos escuchar a representantes de ambos comités sobre las próximas rondas de nuevos gTLD y los genéricos cerrados. Una vez más, el ALAC agradece el apoyo que el GAC ha expresado a nuestra participación en el proceso de la GNSO. Agradezco a los oradores que van a presentar los puntos de vista de ambas unidades constitutivas y también van a darnos la posibilidad de seguir alineando nuestras posiciones.

Por último en lugar pero de ninguna manera en importancia vamos a hablar de la cooperación intercomunitaria a nivel local. Tenemos dos oradores que nos permitieron tomar la palabra, Cheryl e Ian, el sábado aquí, compartiendo ejemplos de buenas prácticas en este tipo de cooperación. Ellos han dado ejemplos de la cooperación entre el ALAC, las estructuras At-Large locales y el GAC a lo largo de los años en distintos temas en distintos ámbitos de cooperación.

Dejamos reservados unos minutos para una breve sesión de preguntas y respuestas. Esperamos poder recibir sus consultas desde la sala y seguir intercambiando ideas en forma bilateral. No quiero tomar más de este tiempo tan valioso. Le doy la palabra a Pari y a Nigel. Voy a hacer mi mayor esfuerzo por moderar en forma remota. Manal, le doy la palabra primero.

MANAL ISMAIL: Gracias, Joanna. Para el tema de otros asuntos, estaba hablando con Maureen de que tal vez podríamos hacer una introducción de las nuevas autoridades en ambos comités, si no le importa.

JOANNA KULESZA: Maravilloso. Me parece muy bien. Le voy a dar la palabra a Maureen para que haga esas presentaciones. Si no hay más comentarios ahora, no hay más temas para la agenda, le voy a dar la palabra a Nigel y a Pari. Veo que ya tenemos algunos puntos que va a discutir Nigel. Nigel, bienvenido.

NIGEL HICKSON: Buenos días, buenas tardes, buenas noches a todos. ¿Me oyen bien?

JOANNA KULESZA: Sí.

NIGEL HICKSON:

Muy bien. Siempre es un placer hablar con el ALAC y debatir algunas ideas con ustedes, sobre todo a esta hora de la mañana aquí en Londres. Es una buena oportunidad y me siento un poco como un amateur aquí porque Pari, a quien tuve el placer de conocer recientemente, es quien es la experta en estas cuestiones. Más adelante va a tener un papel protagónico en nuestra sesión. Por eso puse esta primera viñeta donde hago referencia a la sesión plenaria de la ICANN, que se realizará después y espero que todos asistan. Seguramente será muy interesante.

Esperemos que provoque unos cuantos pensamientos. Es una sesión sobre un tema que nos apasiona a muchos. Queremos conocer más sobre ese tema, entenderlo mejor, entender sus ramificaciones, las ramificaciones de la fragmentación de Internet y cuando hablamos de las estructuras de la ICANN, cuál es su impacto y las posibles preocupaciones que esto puede plantearle a la ICANN y a la comunidad. Los invito a que participen en esa sesión.

Tenemos nuestra propia interpretación de la fragmentación de Internet pero algo que compartimos es la preocupación por una Internet abierta. Todos queremos que la Internet siga siendo global, interoperable y abierta por naturaleza. La fragmentación,

por supuesto, podría plantear justamente lo contrario. Es un tema de interés para muchos de nosotros.

La fragmentación de Internet adopta distintas formas. En la sesión plenaria de esta mañana vamos a repasar algunos de los distintos elementos de la fragmentación de Internet que vemos en distintos niveles de Internet. Creo que uno de los temas que capta nuestra atención es la fragmentación de Internet que se puede introducir sin que nos demos cuenta o sin que los gobiernos o los formuladores de política o los legisladores hayan pensado que se podría introducir de esa manera. Luego se hablará de esto. Pari va a hacer referencia a esto.

La fragmentación de Internet no es solamente una cuestión legislativa o de política sino que puede darse de muchas otras maneras. Algunos de nosotros tenemos suficientes años como para recordar los jardines de Internet en los primeros años de su desarrollo y también la imposibilidad de las personas de acceder a distintos tipos de contenido porque dependía de un proveedor específico ese acceso. Aquí la fragmentación puede darse de distintas maneras en distintos niveles. Esta es una introducción para que entiendan que es un tema importante. Es un tema que ya ha sido tratado antes y que obviamente vamos a abordar en nuestra sesión plenaria y sobre el cual vamos a seguir reflexionando. Muchas gracias.

JOANNA KULESZA: Muchas gracias, Nigel. Hay toda una sesión dedicada al tema y a las implicancias en materia de política. Siempre es una preocupación ver cómo estos acontecimientos pueden afectar las políticas de la ICANN y, como usted dijo, cómo se puede conectar con el trabajo que hacemos a nivel de protocolo. PARI creo que está en la sala. Si quiere hacer una intervención, simplemente hágalo.

PARI ESFANDIARI: Hola. Gracias, Joanna, Nigel. Gracias por estar con nosotros. Estoy encantada de estar aquí. Muchas gracias por darnos esta oportunidad. Cuando se trata de la fragmentación, el interés y la preocupación del GAC, del ALAC y de la ICANN están alineados. Yo represento al ALAC que defiende los intereses de los usuarios finales y la fragmentación de Internet tiene un impacto grande sobre estos usuarios finales.

En la sesión plenaria de hoy intentaremos aportar a una mayor comprensión de la fragmentación de Internet. Vamos a reflexionar sobre los desafíos que esto implica para la comunidad de la ICANN y vamos a identificar prioridades compartidas y respuestas en común. El debate sobre la fragmentación no es nuevo, como lo explicó Nigel. En la última

década las tensiones geopolíticas han impactado el ecosistema de Internet. Han amenazado su naturaleza abierta y universal.

Si bien es poco probable que en el futuro cercano un país se separe por completo de la Internet abierta, universal, debido a las desventajas económicas y políticas que eso podría implicar, igualmente es un gran error no seguir la tendencia hacia la fragmentación con seriedad. Esto implica preocupación por todos los efectos que pueden tener sobre los archivos de la zona raíz y los sistemas de nombres y de números. La raíz del DNS está en el centro del conflicto porque es un punto centralizado de control.

También puede haber preocupación por los cambios en la arquitectura del enrutamiento y también la distribución de normas incompatibles. Hay dos situaciones que se están previendo. Por un lado, una situación con la Internet, una verificación como resultado de una competencia estratégica entre Estados Unidos y China que dé como resultado una guerra fría tecnológica.

La segunda posible situación es donde tenemos un protocolo de Internet que vincule a las naciones pero que les dé más autonomía y, por lo tanto, permanezcan separadas. La experiencia de una Internet abierta y universal según la ubicación de los usuarios en territorios soberanos puede limitar

el acceso a la información y exponer los datos de los gobiernos nacionales.

Otra preocupación es que la fragmentación puede cambiar la gobernanza de Internet del modelo de múltiples partes interesadas mundial a un modelo controlado por los gobiernos. Allí no se van a escuchar las voces de los usuarios finales de la región. Todos nos preocupamos por la estabilidad y la previsibilidad del sistema de Internet.

Por último, hay innovaciones en blockchain que pueden desestabilizar el sistema de DNS. En general, estas son iniciadas por agentes no gubernamentales, por fines no comerciales o por sentimientos libertarios. Este es un tema que nos preocupa. La Internet es un logro extraordinario de los seres humanos y una de las mejores tecnologías de nuestra época. La fragmentación hay que considerarla no solo desde el punto de vista de la tecnología sino también de los valores democráticos y nuestro estilo de vida. Por eso esta Internet abierta y universal ha demostrado ser resiliente pero cuánto va a soportar todas las presiones ideológicas, y cómo la ICANN y la comunidad pueden sostener el modelo de múltiples partes interesadas en este sentido. ¿Debemos ser reactivos o proactivos? Estén atentos a todos estos temas que se tratarán en la sesión de hoy más adelante. Gracias.

JOANNA KULESZA: Muchísimas gracias, Pari, porque fue un muy buen resumen. Una vez más, los invitamos al plenario porque ahí vamos a poder profundizar sobre estos temas. Hablando de los temas específicos que fueron debatidos en ciertos PDP, les pido entonces que pasemos ahora al próximo tema que tiene que ver con las rondas posteriores de los nuevos gTLD y los genéricos cerrados. Vamos a empezar con los oradores de ALAC. Tenemos a tres para hablar de eso. Creo que Alan está en la sala. Puede empezar. Greg se nos va a unir de manera remota. Alan, por favor, si puede tomar la palabra.

ALAN GREENBERG: Greg es el líder. Yo diría que Greg tiene que hablar primero.

JOANNA KULESZA: Perfecto. Greg.

GREG SHATAN: ¿Me escuchan bien?

JOANNA KULESZA: Sí. Adelante, por favor.

GREG SHATAN:

Como ustedes pueden ver, aprovechamos esta oportunidad para poder hablar con ustedes en esta sesión que es una discusión bilateral. Obviamente nosotros representamos la perspectiva de los usuarios finales. También pueden ver en la diapositiva que no hemos desarrollado muchos puntos de discusión. Estamos trabajando en eso, en la consolidación, en el fortalecimiento del grupo de trabajo de política entre ALAC y la comunidad de At-Large.

Yo diría que hay una gran cantidad de preocupación sobre los genéricos cerrados, la idea de tener un resultado controlado. Creo que esto es lo que marca el rumbo de nuestro grupo reducido. No escoger ninguno de los extremos como resultado final. La idea es que el resultado final no genere un fracaso o un resultado como yo he participado con otros aquí en una discusión dentro de los procedimientos posteriores a la introducción de nuevos gTLD sobre los genéricos cerrados para terminar en definitiva pensando que no podemos llegar a ese resultado final.

Espero que encontremos en términos analíticos una metodología que nos permita abordar el tema de los genéricos cerrados de una manera que resulte adecuada teniendo en cuenta los intereses de los usuarios finales y de cierta forma establecer una taxonomía de Internet para que nos digan qué es lo que aporta cada uno. Entiendo que también el grupo de

trabajo de la GNSO tiene esto en vista. Espero poder desarrollar aún más nuestras ideas aquí.

La pregunta inicial sería si tenemos que permitir estos genéricos cerrados o no, o cómo explorar preguntas del siguiente nivel como pueden ser los paneles de revisión, los criterios. Quizá especificaciones contractuales específicas como la 9 y la 11 para los genéricos cerrados. De qué manera podemos avanzar partiendo de una pregunta que ya lleva unos 10 años y que todavía no tiene respuesta. Espero que podamos encontrarla. Gracias.

JOANNA KULESZA: Muchísimas gracias, Greg. No sé si Alan o Jonathan quieren agregar algo en nombre de At-Large.

ALAN GREENBERG: Muchísimas gracias. Greg dijo que no queríamos ningún extremo. Yo creo que ALAC podría vivir fácilmente manteniendo esta prohibición eficaz de la ronda del 2012. Creo que esto tiene que ver con los problemas cuando uno trata de utilizar la expresión interés público que no ha sido definida. Al mismo tiempo se habla de mantener una previsibilidad que se supone que tiene este término en las rondas anteriores de gTLD.

Creo que la posición de ALAC en este punto ha sido decir: “Tratemos de no hacer daño”. Si nosotros estamos seguros de que lo que vamos a hacer es seguro, que no pone en riesgo el ecosistema total en cuanto a antimonopolio y otros problemas que puede haber, que lo mantiene seguro, entonces sí tenemos que garantizar que lo que nosotros vayamos a hacer no dañe el ecosistema e implícitamente a los usuarios.

JOANNA KULESZA: Gracias, Alan. Jonathan, por favor.

JONATHAN ZUCK: Realmente estoy contento de estar en esta sesión conjunta sobre todo para discutir este tema porque me parece que es un tema con diferentes dificultades, diferente nivel. Varios mecanismos que tratamos de imponer como algunos que introdujimos, sobre todo en los nombres de dominio que no son en idioma inglés, como pueden ser los IDN, las variantes, son difíciles realmente de escalar y de medir.

Yo voy a dar mi opinión personal. No es la posición de consenso de la comunidad de At-Large pero tomo lo que dijo Alan y voy en una dirección diferente. ¿Qué pasa si hay un camino donde identificamos los riesgos asociados con los genéricos cerrados? Uno de nuestros mayores temores del resultado es ver cómo

mitigar esos riesgos. Queremos proteger el interés público en lugar de encontrar una forma directa de promover el interés público.

En la revisión del CCT, yo tengo mis preocupaciones respecto de las medidas protectivas, pero me parece que la solución intermedia que tiene que venir de exigir el consenso de quienes solicitan estas cadenas de caracteres genéricos tiene que mitigar los riesgos asociados con ellos. La verdad, no pensé en los riesgos pero desde el punto de vista del usuario final puede ser confusión. Si tenemos .BOOKS, la gente puede pensar: “Todos los libros están aquí, no solo los libros de Amazon”. ¿Cómo pasamos eso? ¿Eso tiene que ver con la marca?

No tengo las respuestas pero parte de mí sospecha que la respuesta tiene que ver con proteger el interés público en lugar de promoverlo. Tenemos que buscar una solución que pueda ser escalable y que no llegue a ninguno de los dos extremos. Esto es mi opinión personal. Quizá no sea compartida con muchos de los que están aquí pero quiero que tengamos una mente abierta cuando hablamos de estos temas.

ALAN GREENBERG:

Creo que todo este debate tiene que ver con el comunicado del GAC de hace nueve años. Yo no sé si hay alguien de aquí que estuvo en la redacción de ese comunicado y que participó en

incluir esa línea tan crítica en el documento de Pekín. Rápidamente creo que podemos decir que la carga la tiene el GAC para, en primer lugar, reiterar que sigue siendo pertinente. Maarten dijo ayer en la reunión de la junta directiva con el GAC que nosotros tenemos que seguir manteniendo que lo que dijimos hace 10 años sigue siendo aplicable ahora.

Si sigue siendo aplicable ahora entonces el GAC tendría que quizá definir un poco mejor qué es el interés público, para que podamos entenderlo todos claramente. Como estamos trabajando para darle una respuesta a esta inquietud que planteó el GAC, creo que el GAC va a tener que hacer el esfuerzo para que todos entendamos exactamente cuál es la preocupación planteada. Gracias.

JOANNA KULESZA:

Muchísimas gracias, caballeros. También veo que hay preguntas en el chat. Creo que puede ser una charla paralela. Algunas las noté. Veo que Pavel está respondiendo a algunas. También tengo a Jorge y Nigel, para hablar del lado del GAC. Les pido que ustedes decidan quién va a hablar primero.

JORGE CANCIO:

Muchísimas gracias, Joanna. Espero que me escuchen bien. Soy representante de Suiza ante el GAC.

JOANNA KULESZA: Se le escucha bien.

JORGE CANCIO: Estoy en la reunión presente de manera remota. Es un placer estar aquí con ustedes en esta reunión bilateral. También estoy muy contento de tener este diálogo facilitado. Las intervenciones de Greg, Alan y Jonathan muestran que hay mucho conocimiento, muchas ideas del lado de ustedes respecto de los genéricos cerrados.

Yo creo realmente que este es un emprendimiento en común, este diálogo facilitado. El GAC elaboró su asesoramiento de Pekín. Todos nosotros sabemos que el tema de los genéricos cerrados no surgió de la nada por el asesoramiento del GAC sino que fue algo que la comunidad estaba debatiendo, también en el grupo de trabajo de los procedimientos posteriores durante muchos años. Se trata de encontrar una solución.

Estamos en las primeras etapas aún de este diálogo facilitado que realmente apreciamos porque nos va a servir para zanjar las diferencias entre las distintas partes de la comunidad, no solamente entre el GAC y la GNSO. Nosotros creemos que dentro de la GNSO también hay distintas sensibilidades que para el GAC, como hemos visto también dentro de ALAC, son una buena

oportunidad para encontrar buenas soluciones. Soluciones en común para todos nosotros dentro de este proceso.

Del lado del GAC, como quizá ustedes ya vieron del diálogo mantenido el lunes y del intercambio con la GNSO, estamos comenzando a considerar la documentación preparatoria que nos ha brindado la organización de la ICANN. Aquí encontramos buena información. Es un buen documento para utilizar como punto de partida en nuestras deliberaciones. Creo que incluye las posiciones del GAC que el GAC ha brindado a la GNSO en los últimos años, incluyendo los genéricos cerrados. No se trata nada más que de una única oración incluida en el asesoramiento de Pekín de hace unos años que obviamente sigue siendo nuestra línea de base pero se le han dado a la GNSO distintos aspectos y consideraciones e incluso se ha trabajado con diferentes ideas que surgieron en el grupo de trabajo de procedimientos posteriores.

Hubo tres enfoques diferentes que generaron tres miembros individuales de ese grupo y el GAC ofreció su opinión sobre esos enfoques. Voy a sugerir que todos analicemos ese anexo con las posiciones del GAC que sirvieron para informar, para guiar al GAC durante este proceso facilitado.

El último punto que tienen aquí en la diapositiva creo que fue respondido por Alan, Greg y Jonathan. Si tienen alguna otra

reacción o comentario preliminar, tanto en términos de proceso en general como la documentación preparatoria que elaboró la organización obviamente estaríamos complacidos de escucharlo. Las discusiones que tuvimos internamente en el GAC sobre este tema, sobre los procedimientos posteriores en general, se van a ver reflejadas en el comunicado del GAC, como de costumbre. Las sesiones del GAC son abiertas. Siempre pueden recurrir a ellas para ver cuál es nuestra posición. Me voy a detener aquí. Muchísimas gracias. Joanna, adelante, por favor.

JOANNA KULESZA:

Muchas gracias, Jorge. Nuevamente quiero decir que hay otra conversación que se está dando en el chat. Estamos teniendo en cuenta las preguntas para la sección de preguntas y respuestas. Le vamos a dar la palabra ahora a Yrjö para que nos comente y nos dé algunas referencias sobre la cooperación en la práctica donde hablamos de mejorar o hacer progresar el abordaje de múltiples partes interesadas.

Yrjö, como coordinador de enlace con el GAC, ha ayudado a consolidar este proceso y es la mejor persona para compartir su experiencia y las ideas sobre cómo podemos lograr una mejor cooperación de los comités asesores en la práctica que se requiere en este enfoque de múltiples partes interesadas. Yrjö, gracias por aceptar hablar en esta sesión. Le damos la palabra.

YRJÖ LÄNSIPURO:

Gracias, Joanna. Buenos días. Lo puedo decir también en el idioma local. Es maravilloso pensar en la cooperación entre dos comités asesores. Ambos tienen presencia en el terreno en distintas partes del mundo. La cooperación ahora se ha extendido al terreno en el contexto nacional. Esto es algo que está desde hace un tiempo en nuestras agendas. Ahora vemos que se va concretando en la práctica.

¿Cuáles son las posibilidades? Esta cooperación con las ALS locales y con los gobiernos, ¿cómo puede darse? Lo más obvio es a través de los IGF nacionales y regionales. Hay 85 IGF nacionales y 17 IGF regionales. Son foros de gobernanza de Internet. Por supuesto, todos derivan del Foro de Gobernanza de Internet original que fue creado por la Organización Mundial de la Sociedad de la Información desde el 2006.

Estos foros tienen la finalidad de discutir temas relacionados con la Internet entre todas las partes interesadas del país. Tal vez no todas las partes interesadas estén participando pero esa es la situación ideal. Uno de los lugares más obvios en los que los gobiernos y las ALS pueden cooperar son justamente estos foros. La preparación para las reuniones. Como ustedes saben tenemos la reunión de plenipotenciarios de la UIT próximamente. Cerca de donde estoy yo, en Finlandia, hay un

comité que se está preparando para esa reunión. Se incluye a todas las partes interesadas, se incluye también a la ALS local, ISOC Finlandia. Yo siento que hemos podido contribuir a ese proceso porque la Sociedad de Internet, la ISOC, ha hecho una buena investigación de las propuestas relacionadas con Internet para esa reunión.

Como les decía, hay oportunidades que nos permiten beneficiarnos mutuamente. Hay que hablar entre nosotros. Lo mismo para la formulación de normas. Hay que prepararse para la legislación, para la reglamentación. Por supuesto, los países son diferentes, tienen sistemas diferentes, diferentes estructuras. Pero en muchos países cuando se preparan las leyes o las reglamentaciones se hace una solicitud para que las organizaciones relevantes hagan comentarios.

Aquí el papel de las ALS es importante. Las organizaciones que son estructuras de At-Large tienen que asegurarse de aparecer en la lista de organizaciones que son consultadas sobre cuestiones vinculadas con estas leyes y tienen que estar dispuestas a participar y a hacer sus aportes.

Por último, la creación de capacidades. Ya hay buenos ejemplos de iniciativas conjuntas de creación de capacidades en las que participan las ALS y siendo modesto puedo decir que muchas veces los miembros de las ALS han estado allí durante años,

décadas y sirven como repositorios de muchos conocimientos sobre los temas vinculados a la ICANN. Creo que sería una buena idea aprovechar todo ese conocimiento y esa experiencia. Sí, el abordaje de múltiples partes interesadas comienza por casa. Gracias.

JOANNA KULESZA:

Muchas gracias, Yrjö. Gracias por estos comentarios tan profundos. Como moderadora, solamente tengo mi horario aquí local. Tal vez me salteé algunos comentarios de Nigel sobre los genéricos cerrados. Le pido disculpas. Si usted quiere puede volver a hacer uso de la palabra y podemos volver atrás en las diapositivas. Tenemos dos comentarios de parte del GAC de Jorge y Nigel con respecto a los genéricos cerrados. Avísenme si quieren tomar la palabra. Gracias.

NIGEL HICKSON:

No hay problema, Joanna. Jorge ha cubierto los distintos elementos. Simplemente quería agregar que, como muchos de ustedes saben con respecto al tema de los genéricos cerrados, habrá un grupo de trabajo que ya ha sido creado con representantes de la GNSO, del GAC y de ALAC. Va a ser muy bueno trabajar con los colegas del ALAC y de la GNSO sobre este tema.

El documento que Joanna puso allí en la conversación realmente vale la pena leerlo porque explica de qué se trata los genéricos cerrados y por qué son tan pertinentes. Muchos hablan de la potencial naturaleza anticompetitiva de estos genéricos cerrados, el potencial de que generen confusión para los usuarios de Internet. Estas son las preocupaciones. Hay que encontrar una manera pero eso sería difícil. Habrá instancias seguramente en las que un término genérico sea utilizado por una entidad en particular y puede ser que sirva al interés público por algún motivo en particular. Una institución, una compañía, puede también tener su foco particular para ese término.

Claramente habrá ocasiones en las que la persona lega en la calle no va a conocer todo esto. Va a pensar que es algo abierto. Creo que este documento muestra un ejemplo simple de Amazon y libros. Uno no esperaría un término genérico LIBRO, que sea controlado tal vez por un único proveedor de libros. Este grupo de trabajo va a tener sus desafíos pero trabajaremos de manera constructiva con los expertos y va a ser un placer realmente trabajar sobre este tema con Greg Shatan y otros colegas del ALAC así que muchas gracias.

JOANNA KULESZA:

Muchas gracias, Nigel. Nuevamente disculpas por haberlo salteado. Esto nos lleva al último punto en nuestro temario. Yrjö,

gracias por resaltar la necesidad de tener una cooperación directa in situ en la práctica. Entiendo que [Shi Young] pudo sumarse y podría presentar la posición del GAC sobre este tema de la agenda.

Durante la sesión el sábado de creación de capacidades, Ian hizo su presentación. Quiero confirmar con Manal si hay algo directo del GAC que quieran comentar con respecto a la cooperación a nivel local. Si no, le voy a dar la palabra a Marita para que hable de la cooperación de múltiples partes interesadas del lado de At-Large. Marita, muchas gracias. Creo que Ian levantó la mano. Vamos a escuchar ese comentario y luego le damos la palabra. Si está de acuerdo, Manal, le damos la palabra a Ian.

IAN SHELDON:

Gracias, Joanna. Soy representante de Australia ante el GAC. Quería comentar brevemente algo de los comentarios que yo hice en la sesión de creación de capacidades del fin de semana. Creo que en este caso voy a hablar desde la perspectiva australiana y no en nombre del GAC en su conjunto. Me pareció que era importante compartir mis opiniones en este sentido. Estoy de acuerdo...

MANAL ISMAIL:

Perdón, Joanna. Ian, ¿podría hablar más cerca del micrófono?

IAN SHELDON:

Sí. Le pido disculpas. En Australia tenemos, como ustedes recordarán que dije en la sesión de creación de capacidades el fin de semana, un IGF regional que se llama NetThing. Esto es algo que se hará en noviembre. Mi equipo ha participado en la coordinación. En realidad mi ministro tiene allí un bloque donde puede compartir la opinión, la perspectiva del gobierno australiano. Yo tengo una pequeña intervención para dar actualizaciones sobre cuestiones gubernamentales y comenzar un diálogo sobre el tema de la gobernanza de Internet a nivel más amplio. Espero poder compartir alguna de las perspectivas que extraje esta semana.

Luego tenemos la conferencia en Bucarest de plenipotenciarios de la UIT. Creo que será fundamental aportar allí las perspectivas, compartirlas con la comunidad de Internet local, particularmente la comunidad de At-Large. También escuchar las respuestas de otras partes de la comunidad.

Después de estas reuniones importantes también en el periodo previo de preparación para ambos eventos y luego para la reunión de plenipotenciarios en mi departamento haremos consultas con distintos grupos como por ejemplo ICANN de Australia, que tiene también la oportunidad de intervenir en una de las sesiones preparatorias para la reunión de

plenipotenciarios. Vamos a estar coordinando nuestros esfuerzos en el transcurso de la semana. Creo que es sumamente valioso mantener esos diálogos tanto a nivel estratégico como a nivel táctico mientras trabajamos con las cuestiones a nivel local y tratamos de buscar fuentes de comprensión y de conocimiento que puede ofrecer la comunidad de At-Large.

Probablemente me voy a detener aquí. Simplemente reitero mi apoyo a una colaboración más profunda, más rica entre el ALAC y el GAC. Desde la perspectiva australiana veríamos con muy buenos ojos otras conversaciones como estas, tal vez durante el receso para el café o en los corredores para tener todavía un impacto mayor en esta cuestión. Gracias.

JOANNA KULESZA:

Muchísimas gracias, Ian. Realmente agradecemos esto. Como indicó Yrjö, realmente tiene que ver con una cooperación que se dé en el terreno, en el lugar, y no solo cosas que se planteen en abstracto. Creo que vi a Marita que tenía la mano levantada. Quería también hablar sobre la parte de múltiples partes interesadas. Realmente traté de tomar nota de todas las preguntas que se plantearon en el chat. Después voy a tratar de ir una por una. Marita ahora le doy la palabra.

MARITA MOLL:

Muchísimas gracias, Joanna, por darme la palabra. Soy miembro de ALAC para América del Norte. Voy a dejar mi cargo pero no voy a dejar la responsable del tema del desarrollo de múltiples partes interesadas dentro del ALAC.

Cuando hablamos de este modelo de múltiples partes interesadas voy a hablar de lo que nosotros consideramos que es ese modelo en casa. Realmente estuve en la reunión del GAC con la junta directiva. Vi algunas sugerencias interesantes y quiero recordar alguna porque se preguntó si el personal de la ICANN podía considerar hacer una llamada en algunos momentos específicos del año con las autoridades de los [AC], las autoridades y ejecutivos de la junta directiva para reflejar lo que se había hablado en las reuniones públicas recientes y cómo esto podría influir en algunas de las prioridades estratégicas de las comunidades.

Cuando hablamos del último presupuesto y los comentarios que hicimos respecto de los procedimientos operativos nosotros mencionamos la necesidad de una evaluación en las prioridades estratégicas y la evaluación respecto de cómo está evolucionando el modelo de múltiples partes interesadas. En la comunidad At-Large a nosotros se nos pidió que tengamos cuidado para medir cuáles son los datos cualitativos y contextuales que se recopilan. No solo las cifras. Esto lo sugiero también porque para el GAC creo que quizá sería una buena

forma de cooperar en esa agenda en particular. Muchísimas gracias por haberme dado la palabra.

JOANNA KULESZA: Muchísimas gracias, Marita. Sí, creo que ahí hay una propuesta tangible. No sé si hay alguna reacción directa de los participantes que están en la sala a este último punto de la agenda. Muchísimas gracias. Adelante, Manal.

MANAL ISMAIL: Muchísimas gracias, Joanna. Gracias, Marita, por plantear esto. Realmente es muy interesante la idea. Francamente no recuerdo quién fue el miembro del GAC, quizá el Reino Unido... Estoy tratando de darle crédito al miembro que propuso esa idea. Sí llevó ciertas deliberaciones durante las sesiones de preparación porque realmente éramos conscientes de que no queríamos sobrecargar el proceso, agregarle una capa más de burocracia pero si nos gustaría ver esto que nosotros llamamos puntos de verificación o puntos de chequeo. Estamos trabajando obviamente en pos de las prioridades estratégicas. Me alegra escuchar que lo consideraron una buena idea. Vamos a ver cómo podemos implementarlo.

JOANNA KULESZA: Muchísimas gracias, Manal. Sé que nos queda poco tiempo. Voy a mencionar algunas de las preguntas porque también sé que se las respondieron en el chat. Hay dos de Pavel. Una es qué es el SplinterNet. Para quienes no están familiarizados con este tema, ustedes pueden ver que en el chat hay distintas respuestas. Hay una similar que proviene de Ashwin Sasanko. Cuál es la opinión de ALAC o la de los oradores sobre el desarrollo de una Internet a gran escala que podría cubrir la mayor parte de un país pero que estaría conectada con la Internet de la ICANN a través de un gateway de mayor seguridad. Quizá haya otros miembros de ALAC que tengan alguna opinión.

También veo que Ananda tiene la mano levantada. Le voy a dar la palabra. Después voy a continuar con otras tres preguntas y ver si hay alguno de los oradores que tenga alguna respuesta a las preguntas planteadas. Ananda, tiene la palabra.

ANANDA GAUTAM: Soy de Nepal. Soy un coordinador también para el IGF de Nepal. Realmente fue una sesión maravillosa y veo que la gente que representa a Nepal del GAC ya no son parte de la estructura gubernamental. No sé si es una posición legítima cuando uno no está en la estructura gubernamental. Cuando no hay representantes del gobierno de esos países, ¿cómo podemos

hacer que el GAC vincule estos temas con la parte gubernamental?

JOANNA KULESZA: Realmente la pregunta es interesante. Me parece que tenemos poco tiempo como para responderla. Sí va a constar en la transcripción y obviamente va a grabada en las mentes y los corazones de todos los participantes. Vamos a ver entonces si nuestros oradores tienen alguna respuesta a las preguntas planteadas. Les pido por favor que levanten la mano en la sala de Zoom para saberlo. No veo ninguna reacción directa.

PARI ESFANDIARI: Cuando hablan de SplinterNet, creo que la fragmentación sucede en distintos niveles. Puede estar en el nivel de aplicación y contenido pero cuando hablamos de SplinterNet es una fragmentación que se da en el nivel de la infraestructura y la lógica. Es cuando las redes están completamente divididas y en última instancia es fragmentación, por eso también se la conoce como SplinterNet.

JOANNA KULESZA: Muchísimas gracias, Pari. Veo que Nigel ha levantado la mano. Adelante, por favor.

NIGEL HICKSON: Brevemente, la verdad es que fue una buena pregunta la de SplinterNet y también la de nuestro colega de Nepal. Muchísimas gracias por señalar lo señalado. Creo que desde nuestra perspectiva es legítimo para todo tener una opinión sobre la fragmentación de la Internet. Cuanto más lo entendamos en nuestra comunidad, cuanto más hablemos de ello y manifestemos las preocupaciones sobre cómo puede darse, creo que con esto volvemos a lo que señalé anteriormente. A veces los legisladores, los reguladores, tienen las mejores de las intenciones para sancionar políticas o legislación para tratar de corregir algún error que ellos ven. Quizá puede haber otro efecto y puede haber un efecto sobre la seguridad porque alguien dice: “No podemos ir a un sitio web a menos que esté acreditado por A, B, C o cualquiera”. Algunos pueden decir eso y eso es bueno porque eso mejora la seguridad aunque a veces pueda generar una fractura en la Internet. Quería señalar esto. Gracias.

JOANNA KULESZA: Muchísimas gracias. Creo que esta es una buena introducción para el plenario que se va a dar en breve.

MANAL ISMAIL: Perdón. Aquí Estados Unidos levantó la mano en la sala.

JOANNA KULESZA: Sí, adelante, Estados Unidos, por favor. Gracias, Manal.

ESTADOS UNIDOS: Gracias, Manal. Gracias, Joanna. Creo que la discusión es muy interesante. Yo quería aportar otra idea que tenía que ver con la fragmentación. Creo que también es útil considerar la fragmentación desde el punto de vista del usuario final. Si el usuario final no puede llegar al mismo sitio o ubicación en Internet como otro usuario final, creo que eso puede ser considerado fragmentación. Era otra idea para contribuir al concepto. Gracias.

JOANNA KULESZA: Muchísimas gracias. Sí. Creo que es una gran introducción al plenario para ver cómo estos temas pueden estar vinculados directamente con la misión de la ICANN, que creo que lo están. Ahora volvemos entonces a la sesión de otros temas que fueron planteados al principio de la sesión. Maureen, ¿quiere usted presentar a las nuevas autoridades de ambas unidades constitutivas?

MAUREEN HILYARD: Muchas gracias, Joanna. Muchísimas gracias a los miembros del GAC por permitirnos utilizar este tiempo para presentar este cambio de autoridades que se va a dar en ALAC. Con esto termino mi mandato de cuatro años como presidenta de ALAC. Querría presentarles al próximo presidente. Le voy a dar a Jonathan al menos dos minutos para que se presente. Para quienes no lo conocen quiero resaltar que él ha formado parte y es parte del grupo de trabajo para el tratamiento unificado de políticas. También ha trabajado como coordinador con ese grupo de trabajo. Máximo dos minutos para presentarse, Jonathan.

JONATHAN ZUCK: Gracias. Hola a todos. He participado como vicepresidente de ALAC en los últimos años, concentrándome en los aspectos de política. La última semana me estuve dando cuenta de que para At-Large hay muchas cosas más que políticas. Yo voy a seguir teniendo mi corazoncito en la política. Yo fui a la facultad de Relaciones Internacionales con Chris Mondini, que es parte del personal de la ICANN. Después me transformé en un desarrollador de software por muchos años. Después también me transformé en lobista para los desarrolladores de software.

Creo que esto realmente tiene que ver con la parte de las relaciones internacionales que empecé a estudiar cuando era

más joven. Es un placer trabajar con At-Large. Ha sido un placer trabajar con Maureen porque es una de las mejores presidentas que ha tenido At-Large. Esperamos continuar avanzando con el trabajo que ella hizo para que ALAC y la comunidad At-Large tengan influencia dentro de la comunidad de la ICANN.

MANAL ISMAIL:

Muchas gracias, Maureen. Gracias, Jonathan. Tenemos poco tiempo. Rápidamente, Joanna, voy a presentar a las autoridades del GAC. Tenemos a Nicolás, el representante de Paraguay ante el GAC. Él es el próximo presidente del GAC. Vamos a tener a [Shi Young] y Ola. [Shi Young], de Corea, y Ola, de Suecia. Francis, de Burundi, que va a cumplir su segundo mandato. Como nuevos vicepresidentes tenemos a Zeina, de Líbano, y Nigel, de Reino Unido, como primer mandato. Esos mandatos van a comenzar al final de la ICANN76.

Después de esto querría, Maureen, agradecerle mucho. Ha sido un placer trabajar con usted y espero realmente que podamos seguir colaborando con ALAC con Jonathan. Ahora les pido a todos que aplaudamos a Maureen. A los colegas del GAC les pido por favor que vuelvan a esta sala a las 13:15 hora local, 5:15 UTC, para continuar con la redacción del comunicado. Ahora hay un panel de fragmentación que se da en otra sala. Los veo después del almuerzo. Gracias.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]